

CARDFLASH

3/2009



Drive Credit Cards, issued by Credit Suisse AG,
processing services provided by Swisscard AECS AG



LA CARTE DE CRÉDIT, UN INSTRUMENT BUDGÉTAIRE.

On a souvent vite fait d'associer cartes de crédit et endettement. Mais à y regarder de plus près, des mesures strictes sont là pour protéger à la fois les titulaires et les émetteurs de cartes.

La loi fédérale sur le crédit à la consommation (LCC) est la plus stricte d'Europe en matière de cartes de crédit. Elle veille à ce que le risque d'endettement soit maintenu à un minimum. Des examens de solvabilité et limites de dépenses protègent les requérants de cartes de crédit, mais aussi les sociétés émettrices de cartes de crédit. Car des clients endettés reviennent non seulement cher, mais ils pèsent aussi sur les résultats de l'entreprise.

Les mesures contre l'endettement concernent également l'option de paiement par acomptes, qui n'est, elle aussi, proposée que sous réserve de solvabilité. En cas de problèmes cependant, autrement dit lorsqu'un client ne paie pas sa facture ou qu'il dépasse sa limite de crédit, la carte est provisoirement bloquée –

pour être réactivée lorsque la dette est réglée et que les limites sont respectées.

L'option de paiement par acomptes procure un plus grande flexibilité financière au détenteur de carte. C'est lui qui décide, à la réception du décompte mensuel, s'il souhaite régler la facture dans sa totalité ou en plusieurs mensualités. La carte de crédit devient ainsi un instrument budgétaire.

En cas de marge de manœuvre financière réduite, la limite peut être abaissée en conséquence. Vous trouverez des informations sur l'option de paiement par acomptes (et la convention de crédit nécessaire) sur www.drive.ch/paiement-acomptes

Retrouvez, sur Internet, des nouveautés régulièrement actualisées et des conseils d'utilisation de votre carte de crédit TCS drive. Voici quelques exemples:

Limite.

Tous les titulaires d'une carte principale, secondaire ou supplémentaire ont une limite de dépenses à respecter, indiquée sur le décompte mensuel. Exception: les anciennes versions de cartes où, pour chaque carte principale, une facture mensuelle séparée est établie. Dans ce cas, la limite est fixée séparément pour chaque carte principale et secondaire.

Devises étrangères.

À l'étranger, payez avec votre carte de crédit dans la devise du pays, même si un débit en francs suisses vous est proposé. Cela vous épargnera des frais de change élevés.

Ticket de parking.

Soyez attentif au symbole de carte de crédit à l'entrée des parkings. Il est apposé juste sous le distributeur de tickets. Insérez votre carte de crédit dans la machine. Votre entrée est enregistrée. La carte vous est rendue et la barrière se relève. Même chose à la sortie. C'est aussi simple que ça. Le montant est automatiquement débité. La carte de crédit TCS drive vous ouvre donc les portes des parkings.

Le plein dans le monde entier.

La carte de crédit TCS drive est acceptée en beaucoup d'endroits de par le monde, pas seulement aux stations-service BP et Tamoil.

À DEUX, C'EST ENCORE MIEUX.

La carte de crédit supplémentaire TCS drive offre les mêmes libertés et qu'une carte principale. Conçue pour une personne de confiance du titulaire principal, elle est également moins chère.

La carte supplémentaire TCS drive n'a que des avantages: presque les mêmes prestations qu'une carte principale, mais une cotisation annuelle réduite. Les dépenses réglées avec la carte supplémentaire contribuent à augmenter le crédit du titulaire principal.

Les deux cartes présentent une limite commune. Chaque mois, un décompte commun répertorie le détail des dépenses associées aux deux cartes.

Et pourquoi pas: offrez la carte supplémentaire TCS drive à une personne de confiance. Vous trouverez la demande de carte sur www.drive.ch/cartesupplementaire



PARTICIPEZ ET GAGNEZ.

American Express organise le tirage au sort de 2 nuitées pour 2 personnes avec petit-déjeuner et repas du soir au Kempinski Grand Hotel des Bains de Saint-Moritz, ainsi que de 20 bons d'achat McOptik d'une valeur de 100 CHF chacun.

Participer:

- SMS: envoyez le mot-clé CARD2 et votre numéro de compte (il figure dans le coin supérieur gauche de votre décompte mensuel) au numéro 963. Vous recevrez ensuite de plus amples informations par SMS. L'envoi du SMS coûte 40 centimes.
- En ligne: sur www.americanexpress.ch/SELECTS
- Par la Poste: envoyez une carte postale indiquant vos coordonnées et votre numéro de compte à l'adresse: Swisscard AECS AG, «Tirage au sort Selects», JSMC, Case postale 227, 8810 Horgen.
- Date limite d'envoi: 18 décembre 2009.
- Vous trouverez de plus amples informations et les conditions générales sur www.americanexpress.ch/SELECTS



OFFRES PARTENAIRES RÉSERVÉES AUX MEMBRES AMERICAN EXPRESS®.

selects 
NOUS SÉLECTIONNONS LES MEILLEURES OFFRES DU MONDE ENTIER. VOUS EN PROFITEZ!

HEUREUSES PERSPECTIVES CHEZ MCOPTIK.



Chez McOptik, vous bénéficiez dans plus de 50 commerces spécialisés d'un vaste choix de lunettes de marque modernes, et à des prix avantageux.

VOTRE AVANTAGE:

10% de réduction sur les lunettes de correction et les lentilles de contact. Pour votre premier achat, vous recevrez un porte-clés exclusif McOptik avec serviette de nettoyage.

Vous trouverez de plus amples informations et les conditions de l'offre sur www.americanexpress.ch/SELECTS



Profitez sans tarder:

- 10% de réduction
- sur les lunettes de correction et lentilles de contact

SERVICE EXCLUSIF CHEZ VAN GRAAF.

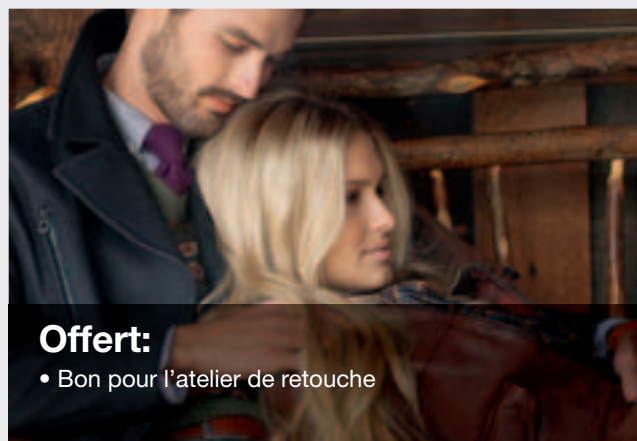
VAN GRAAF

Début novembre, VAN GRAAF ouvre les portes de son premier magasin en Suisse, au centre commercial de Spreitenbach. Des marques fortes dans une atmosphère moderne. L'assortiment de VAN GRAAF s'étend des prêt-à-porter de qualité aux marques Lifestyle internationales pour hommes et femmes.

VOTRE AVANTAGE:

A partir du 5 novembre 2009, en plus de votre achat, vous recevrez un bon pour l'atelier de retouche du magasin.

Vous trouverez de plus amples informations et les conditions de l'offre sur www.americanexpress.ch/SELECTS



Offert:

- Bon pour l'atelier de retouche

AU CŒUR DES MONTAGNES: L'HIVER À SAINT-MORITZ.



Symbiose de tradition et de modernité, le Kempinski Grand Hotel des Bains vous propose des prestations variées et personnalisées. La cuisine et le service séduisent par leur convivialité et l'amour du détail.

VOTRE AVANTAGE:

Surclassement de chambre gratuit si disponible et massage sportif de 25 minutes lors de la réservation d'un Ski Package pour 3, 5 ou 7 nuitées.

Vous trouverez de plus amples informations et les conditions de l'offre sur www.americanexpress.ch/SELECTS



Savourez sans tarder:

- Surclassement de chambre (si disponible)
- Massage sportif gratuit



Notre vocation est votre meilleure garantie

Avec ses **1,6 millions de membres**, le TCS est le partenaire de référence incontestable en matière de mobilité et de sécurité routière – et ceci depuis plus de 100 ans.

Une mobilité à 100%. En 2009, nos patrouilleurs expérimentés ont aidé plus de 300 000 personnes en panne à atteindre leur destination. Et, dans plus de 86 % des cas, avec leur propre véhicule. Une performance insurpassable.

Une cotisation maintes fois rentabilisée. Chaque année, nos experts neutres et compétents contrôlent plus de 100 000 véhicules dans nos 18 Centres techniques pour en vérifier l'état. Parmi les avantages réservés aux membres TCS, des réductions sur ces expertises pouvant atteindre 50% leur permettent par exemple d'économiser ainsi l'équivalent de plusieurs cotisations annuelles.

Protection en voyage ou en cas de litige juridique. L'assurance protection juridique **Assista TCS** vous aide à obtenir gain de cause lorsque vous êtes dans votre droit. En outre, avec **l'Assistance voyages ETI**, nous protégeons nos membres des risques potentiels d'un voyage, partout dans le monde, y compris en période d'alerte à la pandémie.

Ce ne sont là que quelques-uns des nombreux avantages que vous offre une adhésion au TCS. Ne laissez pas le hasard décider des risques liés à votre mobilité. En 2010 aussi, faites confiance aux 1 200 collaborateurs chevronnés du TCS.

Les prestations TCS

eti tcs 
Assistance voyages

assista tcs 
Protection juridique

auto tcs 
Assurance auto

voyages tcs 
Tourisme & Loisirs

www.tcs.ch

tcs



Impressum

Editeur CARDFLASH: Swisscard AECS AG, Neugasse 18, CH-8810 Horgen (agissant, dans la gestion des transactions de cartes de crédit, au nom et pour le compte de l'émetteur, Credit Suisse AG, tous deux «éditeurs»). **Rédaction et mise en pages:** Assai Dialog + Digital AG, Claudio Lier, Uetlibergstr. 132, CH-8045 Zurich. **Responsabilité générale:** Swisscard AECS AG, Sandra Hügli **Parution:** deux à quatre fois par an. **Destinataire:** détenteur principal d'une carte de crédit activée émise par Credit Suisse AG («carte»). **Pour obtenir gratuitement le magazine,** contacter notre service clientèle (le numéro de téléphone et l'adresse exacte pour votre carte figurent sur les décomptes mensuels) ou transmettre une demande sur Internet, sur www.swisscard.ch/CARDFLASH **Questions et feedback:** par écrit à l'adresse susmentionnée.

Informations juridiques

Responsabilité: les prétentions juridiques à l'égard de l'éditeur seront examinées – sauf convention particulière – uniquement sur la base des Conditions générales (CG) et des Conditions de crédit pour les cartes de crédit avec option de paiement par acomptes activée. Dans le cas des offres partenaires, l'éditeur met simplement à disposition un espace publicitaire, de sorte qu'il y a lieu de faire valoir les éventuelles prétentions – comme pour les prestations de partenaires de manière générale (assurances incl.) – directement auprès du partenaire concerné sur la base des conditions de ce dernier. Concernant les offres d'assurance, l'éditeur n'agit pas en tant qu'intermédiaire d'assurance dans le sens de la loi sur la surveillance des assurances (LSA). Malgré un contrôle interne minutieux, ni l'éditeur ni ses partenaires ne peuvent garantir l'exactitude, l'intégralité et la fiabilité des informations et des offres figurant dans CARDFLASH et déclinent donc toute responsabilité. Les offres ont a priori un caractère limité et peuvent être modifiées à tout moment. **Droits:** le contenu de CARDFLASH et des documents qui y sont joints est couvert par le droit d'auteur et le droit des marques. Toute impression requiert l'accord écrit de Swisscard AECS AG et/ou d'autres détenteurs de droits et l'ajout de la mention «Tiré du numéro [2/09, p. ex.] de CARDFLASH, publié par Swisscard AECS AG». **Modifications:** réservées et publiées sans avis préalable dans le numéro suivant de CARDFLASH.